

“Стараясь охватить бурятскую перспективу”: польская ученая посвятила свой инстаграм Бурятской и Монгольской культуре

Польская ученая полюбила бурятскую культуру во время пребывания на Байкале и посвятила ей свой аккаунт в инстаграм, в котором документирует визуальную культуру Бурятии и Монголии.

Агнешка Матковска отправилась на программу обучения языку недалеко от Байкала ещё в 2016 году, тогда, по её словам, она и полюбила бурятскую культуру. Во время своих исследований ученая завела аккаунт в инстаграм под ником *theburiatologist*, в котором выкладывает визуальную культуру Бурятии и Монголии. Об этом сообщает издание *Asia Russia Daily*.



Фото: *theburiatologist*

Граничащие с Монголией русские сибирские нагорья Бурятии в основном населены этническими бурятами-буддистами, которые связаны культурой и языком с соседними монголами. Изначально монгольский и бурятский языки имели одинаковую письменность, которую Советы заменили латиницей в 1926 году, а после кириллицей в 1939 году.

Агнешка Матковска в своих историях в инстаграм пишет на бурятском языке, так как стремится повысить узнаваемость этого исчезающего языка. Также ученая поставила местные устные традиции в центр своих лингвистических исследований. В то время как большинство бурят говорят по-русски, бурятский язык

сохраняется в более традиционных контекстах.

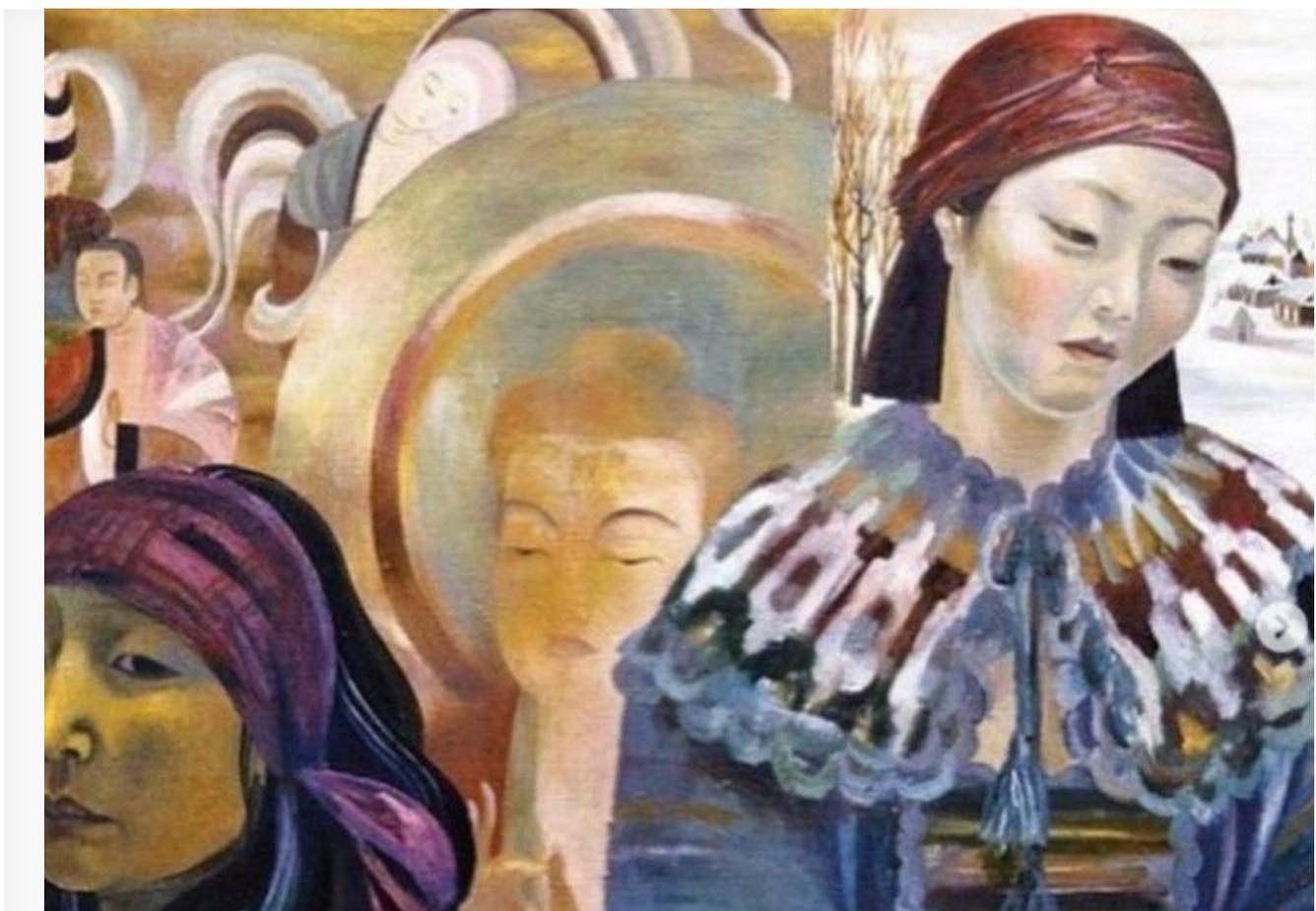
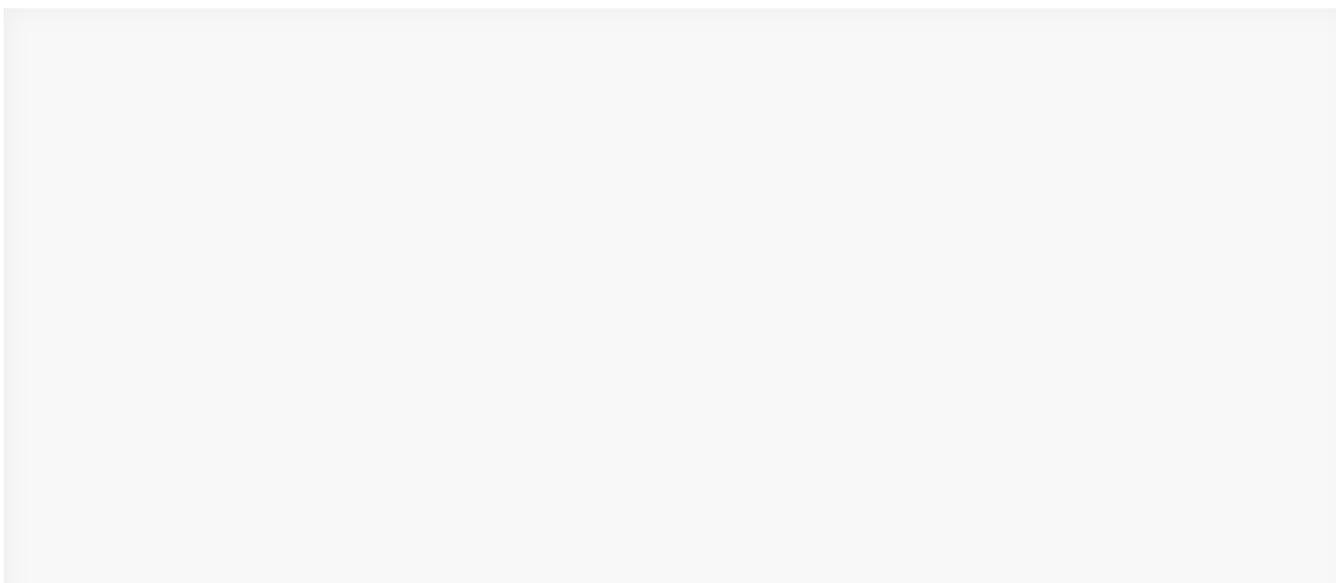


Фото: theburiatologist

Ученая сумела получить доступ к архивам в Монголии и в Бурятии, теперь делится обширной коллекцией материалов и музейных экспонатов, Агнешка Матковска также освещает элементы местного костюма и пишет о церемониях и повседневных ритуалах, которые составляли общий образ жизни бурят и монголов до прихода советской власти.

Ученую также очень сильно привлекают бурятские истории и мифы, а особенно легенда о победе Ангара к своему возлюбленному Енисею, в которой Байкал представляется как разгневанный отец, а реки Ангара и Енисей – влюбленной парой. Услышав несколько десятков интерпретаций легенды как от фольклористов, так и от обычных жителей Бурятии, ученая в перевела и опубликовала легенду на своем родном языке в рамках межкультурного образовательного проекта.



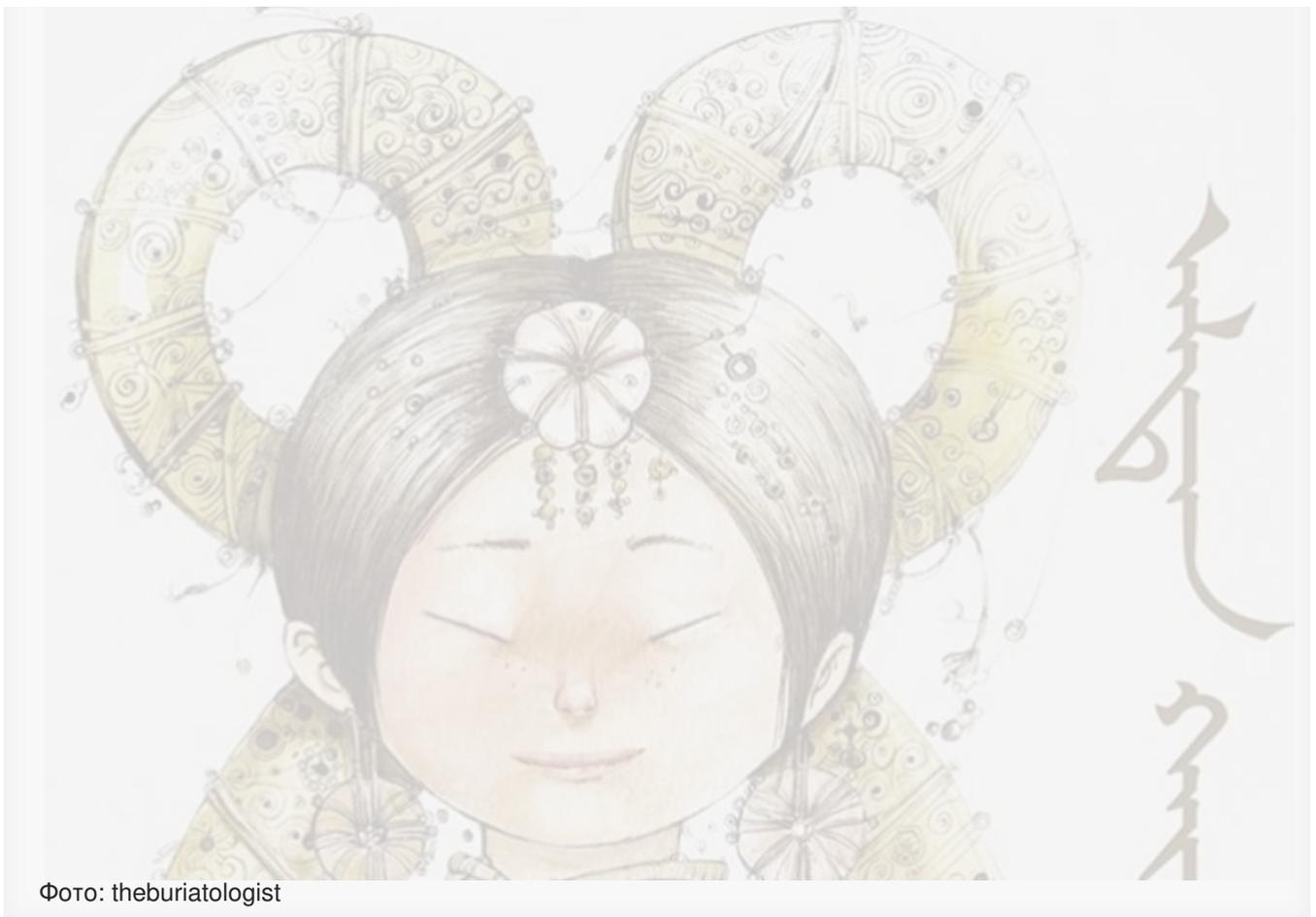


Фото: theburiatologist

Одним из основных моментов аккаунта является плакат для выставки бурятского искусства 1989 года в Музее Азии и Тихого океана в Варшаве. Также в Инстаграме опубликованы фотографии из польского издания “Тайной истории монголов”, средневекового монгольского литературного тома.

Ученая публикует фотографии карты маршрута 19 века, на которой соединены Ладакх и Центральный Тибет. Сама карта сейчас находится в Британской библиотеке.

Агнешка Матковская отмечает, что этот аккаунт является академическим, но в то же время и личным, женщина также публикует в нём фотографии рукописных заметок об изучении монгольского алфавита, фотографии своих путешествий и кадры из театральных постановок в Улан-Удэ.

“Представляя вещи, я вижу их как в деталях, так и с более широкой точки зрения, всегда стараюсь охватить бурятскую перспективу и свой собственный опыт, как профессиональный, так и личный”, - рассказывает Агнешка Матковска.



Автор: Денис Большаков © Babr24.com КУЛЬТУРА, ОБЩЕСТВО, БУРЯТИЯ, МОНГОЛИЯ 👁 30459
27.01.2022, 18:26 📄 755

URL: <https://babr24.com/?IDE=224164> Bytes: 3412 / 2987 Версия для печати

👍 Порекорендовать текст

Поделитья в соцсетях:

Таже читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- Телеграм
- Джем
- ВКонтакте
- Одноклассники

Связаться с редакцией Бабра в Бурятии:

bur.babr@gmail.com

Автор текста: **Денис
Большаков.**

НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: @babr24_link_bot
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь

Телеграм: @bur24_link_bot
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова
Телеграм: @irk24_link_bot
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская
Телеграм: @kras24_link_bot
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская
Телеграм: @nsk24_link_bot
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин
Телеграм: @tomsk24_link_bot
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"
Телеграм: @babrobot_bot
эл.почта: equatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)